**Phaåm 18: TRÔØI THA HOÙA TÖÏ TAÏI ÑÖÔÏC THOÏ KYÙ**

# Baáy giôø coù Thieân vöông Tha hoùa töï taïi caàm ñaàu cuøng quyeán thuoäc taùm möôi na- do-tha chuùng trôøi Tha hoùa töï taïi thaáy A-tu-la, Caâu-laâu-la, Long nöõ, Long vöông, Cöu- baøn-traø, Caøn-thaùt-baø, Daï-xoa, Khaån-na-la, chuùng trôøi Hö khoâng haønh, Töù Thieân vöông, chuùng trôøi Ñao-lôïi, chuùng trôøi Daï-ma, chuùng trôøi Ñaâu-suaát-ñaø, chuùng trôøi Hoùa laïc… cuùng döôøng Phaät ñöôïc thoï kyù, hoï ñeàu vui möøng hôùn hôû, vöøa loøng, khaùc mieäng ñoàng lôøi baïch Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân! Thaät teá maø chuùng trôøi Hoùa laïc ñaõ noùi, chuùng con coøn chaúng thaáy thieät huoáng laø thaáy teá. Vì sao? Baïch Theá Toân! Neáu thaáy thaät môùi ñöôïc noùi laø thaáy teá. Vì sao? Ngöôøi aáy haønh nôi hai choã. Neáu thieän nam, thieän nöõ, ngöôøi ôû nôi thöøa nhö vaäy phaûi vì hoï noùi hai thöù phaùp aáy. Hai phaùp aáy khoâng phaûi chaân caûnh giôùi.

# Baïch Theá Toân! Neáu thieän nam, thieän nöõ ôû nôi phaùp khoâng hai maø chaúng tin chaúng nhaäp, duø ngöôøi naøy coù phaùt taâm troàng ñöôïc Boà-ñeà, phaûi bieát ngöôøi naøy ñi sai ñöôøng. Vì sao? Vì nôi Boà-ñeà chaúng phaûi ñöôøng ñi.

Baïch Theá Toân! Neáu coù chuùng sinh caàu Boà-ñeà, ngöôøi aáy chaúng thaáy coù moät phaùp ñöôïc giaùc ngoä. Vì sao? Vì khoâng coù chuùt phaùp gì coù theå ñöôïc giaùc ngoä Voâ thöôïng Boà-ñeà.

# Baïch Theá Toân! Phaùp aáy chaúng phaûi quaù khöù, chaúng phaûi vò lai, chaúng phaûi hieän taïi, chaúng phaûi höõu vi, chaúng phaûi voâ vi, chaúng phaûi coù, chaúng phaûi khoâng, chaúng phaûi coù theå hay, chaúng phaûi coù theå bieát, chaúng phaûi coù theå xaû, chaúng phaûi coù theå tu, chaúng phaûi coù theå chöùng. Noùi laø Boà-ñeà aáy, phaùp ñoù chaúng cuøng phaùp khaùc laøm ñoái trò. Phaùp khaùc cuõng chaúng cuøng phaùp ñoù laøm ñoái trò. Vì sao? Phaùp ñoù chaúng taïp phieàn naõo, chaúng rôøi phieàn naõo, phaùp theå chaúng theå naém baét ñöôïc, vì taùnh töï lìa.

Phaùp naøy chaúng ñoái trò cuøng phaùp ñoù, phaùp ñoù cuõng chaúng ñoái trò cuøng phaùp naøy. Vì sao? Vì taát caû caùc phaùp ñeàu lìa töôùng vaäy. Vì theá neân phaùp ñoù chaúng phaûi coù theå bieát, coù theå hay, coù theå xaû, coù theå tu, coù theå chöùng.

# Baïch Theá Toân! Saéc sinh aáy lìa töôùng sinh, noù cuõng chaúng phaûi coù theå bieát, coù theå hay, coù theå xaû, coù theå tu, coù theå chöùng. Tho*ï*, töôûng, haønh vaø thöùc cuõng nhö vaäy.

Baïch Theá Toân! Saéc dieät aáy lìa töôùng dieät, noù cuõng chaúng phaûi coù theå bieát, coù theå hay, coù theå xaû, coù theå tu, coù theå chöùng. Tho*ï*, töôûng, haønh vaø thöùc cuõng nhö vaäy.

# Baïch Theá Toân! quaù khöù aáy lìa töôùng quaù khöù, noù cuõng chaúng phaûi coù theå bieát, coù theå hay, coù theå xaû, coù theå tu, coù theå chöùng. Vò lai vaø hieän taïi cuõng nhö vaäy.

Baïch Theá Toân! Höõu vi aáy lìa töôùng höõu vi, noù cuõng chaúng phaûi coù theå bieát, coù theå hay, coù theå xaû, coù theå tu, coù theå chöùng. Voâ vi aáy cuõng nhö vaäy.

# Baïch Theá Toân! Nhö vaäy, cho ñeán ñöôïc nhieáp nôi aám, ñöôïc nhieáp nôi quaù khöù, vò lai, hieän taïi; ñöôïc nhieáp nôi höõu vi, voâ vi; taát caû caùc phaùp aáy ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì chaúng theå naém baét ñöôïc neân taát caû phaùp aáy chaúng phaûi coù theå bieát, coù theå hay, coù theå xaû, coù theå tu, coù theå chöùng.

Baïch Theá Toân! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ nhö vaäy vì caàu Boà-ñeà phaùt taâm tu haønh, hoï ñeàu goïi laø ngöôøi an truï Boà-taùt thöøa.

# Taùm möôi na-do-tha chuùng trôøi Tha hoùa töï taïi ñeàu noùi phaùp cuûa mình ñaõ bieát xong, ñoàng noùi keä taùn thaùn Ñöùc Phaät:

*Theá Toân kheùo noùi taän höõu bieân*

*Vónh vieãn chaúng thoï thaân saùu ñöôøng* Ngöôøi ñôøi voâ trí sôï sinh töû

*Phaùt taâm muoán qua bôø töû sinh.* Theå caùc aám aáy chaúng naém baét Bôûi taùnh töôùng aám voán töï khoâng

*Taát caû phaùp khoâng ñeàu khoâng töôùng* Vì theá caùc phaùp lìa ñoái trò.

*Töï theå töùc khoâng chaúng coù vaät* Khoâng coù theå bieát vaø xaû, tu

*Cuõng laïi chaúng phaûi phaùp ñöôïc chöùng.* Nhö Lai noùi höõu töùc phi höõu

*Töôùng caàu Boà-ñeà chaúng naém baét* Caùc phaùp trôï ñaïo cuõng nhö vaäy. Laáy taâm caàu Phaät chaúng naém baét Töôùng Boà-taùt tìm cuõng chaúng ñöôïc Naém chaët caùc töôùng haïng ngu si Boïn hoï troâng ñöôïc ngoä Boà-ñeà Chaáp laáy töôùng caûnh giôùi ñieân ñaûo Chaúng phaûi ñi ñuùng Boà-ñeà ñaïo.

*Nhaäp Phaät caûnh giôùi lìa caùc töôùng* Goïi laø ngöôøi trí haønh ñuùng phaùp. Lìa xa caùc töôùng vaø khoâng töôùng Cuõng lìa nôi khoâng vaø chaúng khoâng Ngöôøi naøy ngoä ñöôïc ñaïo Voâ thöôïng. Chaúng phaûi caûnh giôùi cuûa ngoaïi ñaïo Laø caûnh Thanh vaên chaúng theå bieát Chaúng phaûi Duyeân giaùc coù theå ñeán. Taâm ñöôïc giaûi thoaùt tònh voâ caáu Phaùp aáy La-haùn ñöôïc töông öng

*Vaø cuøng taát caû Bích-chi-phaät* Chaúng phaûi caûnh cuûa trí tueä hoï. Caâu aáy chaúng phaûi töôùng taâm bieát

*Ngöôøi tu thieáu Khoâng cuõng chaúng hieåu* Neáu coù ai hieåu Khoâng, noùi Khoâng Cuõng noùi caùc phaùp khoâng töï taùnh.

*Hoï thoï Phaät giaùo khoâng cheâ bai* Ñaây goïi laø kheùo tu khoâng tòch Ngoä ñöôïc ñaïo Boà-ñeà khoù ngoä Vôùi hoï Phaät laø Chaân Ñaïo Sö.

*Khen Phaät Löôõng Tuùc Theá Toân roài* Lieàn ñöôïc voâ löôïng caùc coâng ñöùc Hoài höôùng cho taát caû quaàn sinh

*Thaønh Phaät giaùc ngoä ngöôøi chöa ngoä.*

# Ñöùc Phaät bieát Thieân vöông vaø taùm möôi na-do-tha trôøi Tha hoùa töï taïi sinh loøng tin öa saâu roài, vì muoán cho ñaïi chuùng theâm lôùn caên laønh neân hieän mæm cöôøi.

Tueä maïng Maõ Thaéng noùi keä hoûi Phaät:

*Löôõng Tuùc Theá Toân hieän mæm cöôøi*

*Vì bieát Tha hoùa tin saâu vaäy*

*Phaät chöa tuyeân noùi nhaân duyeân cöôøi* Ngöôõng mong Nhö Lai giaûi thích cho. Ñaïi Thaùnh hoâm nay chaúng khoâng nhaân Maø hieän töôùng mæm cöôøi hy höõu

*Mong Phaät noùi roõ duyeân côù aáy* Döùt tröø nghi hoaëc cho ñaïi chuùng. Vì thaáy Theá Toân hieän mæm cöôøi Neân nay chuùng hoäi ñeàu hoaøi nghi. Ñaáng thöông meán taát caû theá gian Ngöôõng mong giaûi baøy noùi raønh reõ Chuùng hoäi thaûy ñeàu ngöôïc sinh töû Chaép tay cung kính caàu Nieát-baøn Vôùi côù Phaät cöôøi ñeàu hoaøi nghi Ñaáng Voâ Ngaïi Thuyeát xin tröø döùt. Ñaïi chuùng ñeàu tin phaùp cuûa Phaät Taâm ñöôïc hieåu roõ lìa chaáp tröôùc Ñeàu coù taâm tin saâu toân troïng

*Laønh thay! Maâu-ni xin noùi roõ.* Duõng maõnh tinh taán nôi Phaät phaùp Lìa xa löôùi nghi leân ñöôøng Thaùnh Taát caû chö Phaät ñi ñöôøng naøy,

*Vì theá xin tröø nghi cho chuùng.*

# Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi keä ñaùp Tyø-kheo Maõ Thaéng:

*OÂng vì thöông xoùt cho ñaïi chuùng* Noùi keä hoûi Phaät thaät phaûi thôøi Ñaày ñuû bieän taøi, phöông tieän xaûo Môùi hay hoûi ñöôïc nghóa mæm cöôøi. Do hoûi Nhö Lai töôùng mæm cöôøi Chaéc seõ lôïi ích voâ löôïng chuùng Do ñoù taát caû caùc chuùng hoäi

*Ñeàu ñöôïc an truï thaéng Boà-ñeà.* Bieát chuùng Tha hoùa tin saâu roài

*Neân Phaät môùi hieän töôùng cöôøi mæm* Taát caû tuøy thuaän Nhö Lai giaùo

*Vì caàu Boà-ñeà tu dieäu haïnh.* Quan saùt theá phaùp, lìa caùc töôùng

*Nhö thaáy soùng naéng chaúng chaân thaät* Ngöôøi ngu thaáy ñoù cho laø nöôùc Muoán caàu Boà-ñeà chôù ñoàng hoï.

*Chaáp töôùng ham thích caûnh phaøm phu* Voâ trí thöôøng sôï nôi voâ töôùng

*Ngöôøi ngu chaáp töôùng boû chaùnh loä* Lìa töôùng thì ñöôïc dieäu Boà-ñeà.

*Voïng töôûng nghó löôøng phaùp hö nguïy*

*Theo phaùp phaân bieät lieàn bò troùi* Ngöôøi trí thaáy töôùng thaûy ñeàu khoâng Ñöôïc Ñaø-la-ni thöôïng tòch dieät.

*Phaøm phu chaáp töôùng truï aùc taâm* Hoï ñeàu voâ trí ñoïa saùu ñöôøng Luaân hoài böùc baùch bò nhieàu khoå Ñeàu vì ngu si chaáp töôùng vaäy.

*Chuùng sinh tröôùc töôùng thaáy caùc aám* Phaät vaø Boà-ñeà cuøng Boà-taùt

*Ngöôøi trí lìa töôùng thaáy Khoâng roài* Hay ñöôïc Boà-ñeà ñaïi Voâ thöôïng.

*Nhöõng keû chaáp töôùng taêng phieàn naõo* Hay quaùn voâ töôùng tröø keát söû

*Noùi laø keát söû töùc laø töôùng* Quaùn keát voâ töôùng lieàn döùt tröø.

*Neáu ngöôøi caàu ñaïo maø phaân bieät* Phaân bieät nôi ñaïo laø chöôùng ngaïi. Ngöôøi trí duø laø haønh nôi duïc

*Duïc aáy töùc laø voâ töôùng haønh* Caùc phaùp voâ theå chaúng naém baét

*Phaân bieät caùc phaùp noùi laø Khoâng.* Neáu lìa phaân bieät ñöôïc voâ töôùng Ñoù laø Boà-ñeà khoâng gì khaùc.

*Nghe Ñöùc Thieän Theä noùi lôøi naøy* Ñaïi chuùng tröø nghi ñöôïc voâ uùy Cuùi thoï laáy phaùp Maâu-ni noùi

*Nhö ngöôøi ñaàu ñoäi hoa chieâm-baëc.* Chuùng trôøi Tha hoùa ñöôïc voâ uùy Thieát cuùng döôøng Phaät ñoà toái toân Cuõng bieát caùc phaùp caûnh giôùi Phaät Seõ laøm Ñaïi Ñaïo Sö coõi ñôøi.

M